



تلاوت روزی یک صفحه از  
**قرآن**  
صفحه ۵۹۶  
Qur'an  
Reciting one page a day from

۲  
لَا يَصْلِيهَا إِلَّا الْأَشْقَى (۱۵)

که هیچ کس در آن آتش در نیفتد مگر شقی ترین خلق. (۱۵)  
Only the most wretched will roast in it, (15)

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى (۱۶)

همان کس که (آیات و رسل حق را) تکذیب کرد و روی از آن بگردانید. (۱۶)  
the one who rejects [the Message] and turns away; (16)



وَسَيَجْنِبُهَا الْآتِقَىٰ

۱۷

و اهل تقوا را از آن آتش دور سازند. (۱۷)  
 while the most heedful will keep away from it, (17)

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ وَيَتَزَكَّىٰ

۱۸

آن کس که مال خود را (به فقیران اسلام) به وجه زکات بدهد. (۱۸)  
 the one who gives his money away and (thereby) purifies himself. (18)

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ

و حال آنکه هیچ کس

No one is

مِنْ نِعْمَةٍ تَجْزِي ١٩

بر وی حق نعمت ندارد تا به پاداش آن بدهد. (۱۹)

awarded any favor by Him (19)



إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى

۲۰

(او احسان نکند) جز در طلب رضای خدای خود که برتر و بالاترین موجودات است. (۲۰)  
 except through seeking the countenance of his Lord, the All-Highest. (20)

وَلَسَوْفَ يَرْضَى

۲۱

و البته (در بهشت آخرت به آن نعمتهای ابدی) خشنود خواهد گردید. (۲۱)  
 [Such a man] shall meet approval. (21)



٦  
﴿ سُورَةُ الضُّحَى ﴾

سوره ۹۳ - ۱۱ آیه - مکی

Surah 93: (Ad-Dhuha)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the name of God, the Mercy-giving, the Merciful!



# وَالضُّحَىٰ ۱

قسم به روز روشن (یا هنگام ظهر آن). (۱)

**By the morning bright, (1)**

# وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ۲

و قسم به شب به هنگام آرامش آن. (۲)

**and at night when all is still (2)**



٨  
مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ

که خدای تو هیچ گاه تو را ترک نگفته و بر تو خشم ننموده است (چهل روز بر رسول وحی نیامد،  
your Lord has not forsaken you nor is He annoyed. (3)

وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ

دشمنان به طعنه گفتند: خدا از محمد قهر کرده. این آیه رد بر آنهاست. (۳) والبتّه عالم آخرت برای تو  
The Hereafter will be even better for you than the first [life] was. (4)



۹  
وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ۗ



بسی بهتر از نشئه دنیا است. (۴) و پروردگارت تو به زودی به تو چندان عطا کند که تو راضی شوی.  
Your Lord will soon give you something which will leave you satisfied. (5)

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ۖ



(۵) آیا خدا تو را یتیمی نیافت که در پناه خود جای داد؟ (۶)  
Did He not find you an orphan and sheltered [you]? (6)



# وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ



و تورا (در بیابان مکه) ره گم کرده و حیران یافت (در طفولیت که در راه مکه گم شدی) ره نمایی  
He found you lost and guided [you]. (7)

# وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ



کرد. (۷) و باز تورا فقیر (الی الله) یافت (به دولت نبوت) توانگر کرد (و نعمت رسالت عطا نمود). (۸)  
He found you destitute and made you rich! (8)



فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۙ

۹

پس تو هم یتیم را هرگز میازار. (۹)

Thus the orphan must not be exploited; (9)

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۙ

۱۰

و فقیر و گدای سائل را به زجر مران. (۱۰)

and the beggar should not be brushed aside (10)



# وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ

و اما نعمت پروردگارت را (که مقام نبوت و تقرب کامل به خدا یافتی،

**Still tell about your Lord's**

فَحَدِّثْ ع  
 ۱۱

(بر امت) باز گو. (۱۱)

**favor. (11)**



سوره ۹۴ - ۸ آیه - مکی ﴿سُورَةُ الشَّرْحِ﴾


Surah 94: (Ash-Sharh)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the name of God, the Mercy-giving, the Merciful!



۱ **أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ** 

(ای رسول گرامی) آیا ما تو را (به نعمت حکمت و رسالت) شرح صدر (و بلندی همّت) عطا

**Did We not relieve your breast for you, (1)**

۲ **وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ**

نکردیم؟ (۱) و بار سنگین (گناه) را (به اعطای مقام عصمت) از تو برداشتیم. (۲)

**and remove your burden from you (2)**



# الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

۳

در صورتی که آن بار سنگین ممکن بود پشت تو را گران دارد. (۳)  
**that pressed down upon your back? (3)**

# وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

۴

و نام نکوی تو را (به رغم دشمنان، در عالم) بلند کردیم. (۴)  
**We have even raised up renown of you! (4)**



فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٥

پس (بدان که به لطف خدا) با هر سختی البته آسانی هست. (۵)  
 Yet hardship will bring ease. (5)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝٦

و با هر سختی البته آسانی هست. (۶)  
 Indeed, hardship must bring ease! (6)





# فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ



پس چون از نماز و طاعت پرداختی برای دعا همت مصروف دار. (۷)  
So whenever you have finished, still toil on! (7)

# وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ



و به سوی خدای خود همیشه متوجه و مشتاق باش. (۸)  
Towards your Lord direct your longing! (8)





Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



[www.negareh-asan.ir](http://www.negareh-asan.ir)

نِگارِش  
آسان